



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat	06.04.2023
Data de prelucrare	06.04.2023
Versiune	8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de	20.12.2022 (8.0)

*** SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

1.1 Element de identificare a produsului

Numele comercial/denumirea	Imprägnierspray Pluvonin
Identificator unic de formulă	IUF: 5UWA-21S9-6000-SK31

Componentele periculoase

hexan [conținând < 5% n-hexan (203-777-6)]

*** 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**

Utilizarea substanței/preparatului

Spray de impregnare

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Producator

F.W.Klever
Hauptstraße 20
D-84168 Aham
Telefon +49 (0) 8744 96 99 10
Telefax + 49 (0) 8744 96 99 96
E-mail info@ballistol.de
Pagina web www.ballistol.de

Domeniul responsabil cu informațiile:

Qualitätssicherung
Telefon +49 (0) 8744 96 99 80

E-mail (persoana competenta in domeniu):
info@ballistol.de

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului / Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]	Procedura de clasificare
--	--------------------------

Aerosol 1, H222 H229

Skin Irrit. 2, H315

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 2, H411

Atentionari de pericole pentru pericole fizice

H222 Aerosol extrem de inflamabil.

H229 Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

Atentionari privind pericolele asupra sănătății

H315 Provoacă iritarea pielii.

H336 Poate provoca somnolență sau amețelă.

Atentionari privind pericolele asupra mediului

H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprăgnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

Remarcă

Pluvonin este ozon neutru

2.2 Elemente pentru etichetă

Marcare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

Componentele periculoase

hexan [conținând < 5% n-hexan (203-777-6)]

Pictograme pericole



GHS02



GHS07



GHS09

Cuvânt de avertizare

Pericol

Frazele de pericol

H222 Aerosol extrem de inflamabil.

H229 Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

H315 Provoacă iritarea pielii.

H336 Poate provoca somnolență sau amețelă.

H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.

P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P251 Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.

P271 A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.

P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe încinse, scântei, flăcări deschise sau alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

P211 Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.

P410 + P412 A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.

P405 A se depozita sub cheie.

P501 Conținutul / recipientul la reciclare

2.3 Alte pericole

Nu sunt date disponibile

* SECȚIUNEA 3: Compoziție / informații privind componenții

3.1 Substanțe

nu aplicabile

* 3.2 Amestecuri

Material conținând substanțe periculoase

CAS-numar	CE-Nr.	Numele substanței	Concentrație	Clasificare conform Regulamentului / Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
107-83-5	203-523-4	hexan [conținând < 5% n-hexan (203-777-6)]	60 % masa	Flam. Liq. 2; H225 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411	



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

CAS-numar	CE-Nr.	Numele substantei	Concentratie	Clasificare conform Regulamentului / Ordonantei (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
106-97-8	203-448-7	butan	20 % masa	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	
74-98-6	200-827-9	propan	10 % masa	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Dupa inspirare

Se va avea grija sa se asigure o buna aerisire.
Solicitați un tratament medical în cazul apariției unor tulburări.

Dupa contactul cu pielea

Dupa contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apă și săpun.

Dupa contactul cu ochii

Dupa contactul cu ochii clătiți ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultați imediat medicul.

Dupa inghitire

NU provocați vomă.
Dați sa bea apa din abundenta in inghitituri mici (efect de dilutie).

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu sunt date disponibile

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Indicații pentru medic

Tratare simptomatica.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Spuma
ABC-pulbere
Dioxid de carbon (CO₂)
Jet de apa

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet de apa puternic

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Produse de ardere periculoase

În caz de incendiu se poate degaja:
Oxizi de azot (NO_x)
Monoxid de carbon



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat	06.04.2023
Data de prelucrare	06.04.2023
Versiune	8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de	20.12.2022 (8.0)

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament special de protecție la combaterea incendiilor

În caz de incendiu: Purați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Informații suplimentare

Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continuă cu apă.

Căldura provoacă presiune și explozie

Reziduurile de ardere și apa de stingere contaminată se vor elimina conform prevederilor date de autoritățile locale.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență

Se vor îndepărta sursele de aprindere.

În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru reținere

Se va aspira prin instalația de ventilație interioară.

Pentru curățare

Curățați temeinic obiectele poluate și dușumeaua

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de protecție

Dacă nu este posibilă o absorbție locală sau dacă aceasta este insuficientă, ar trebui să fie asigurată, după posibilitate, o bună aerisire a zonei de lucru.

A nu stropi în flăcări sau pe obiecte incinse.

A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

Cutii de aerosoli nu încălzite la peste 50 °C

Informații privind igiena generală ocupatională

Dezbrăcați imediat îmbrăcăminte contaminată, imbibată.

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe de spații de depozitare și recipiente

Păstrați/depozitați numai în containerul original.

Clasa de depozitare

2B Ambalaje aerosoli și brichete



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

Alte informații referitoare la condițiile de depozitare

Temperatură de depozitare recomandată: temperatura ambiantă.
Termen de valabilitate nelimitat în cazul depozitării corespunzătoare.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Valori limita la locul de munca

CAS-numar	CE-Nr.	Substanta	valoare limita la locul de munca
74-98-6	200-827-9	Propane	778 [ml/m ³ (ppm)] 1400 [mg/m ³] Termen scurt(ml/m ³) 1000 (1) Termen scurt(mg/m ³) 1800 (1) (1) 15 minutes average value (RO)

8.2 Controlul expunerii

Echipament de protecție personală

Protecția ochilor/-fetei

Dacă este necesar: Ochelari de protecție

Protecție respiratorie

Când depășirea limitelor de expunere (OEL), o protecție respiratorie trebuie să fie purtată
Pentru propan, în general: în concentrație depășită trebuie folosite SCBA
Unitate de filtrare utilizare de tip AX. Maro cod de culoare conform EN 371

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică

Aerosol

Culoare

incolor
limpede

Miros

like Isohexan

Date relevante privind siguranța

	Valoare	Metoda	Sursa, Remarcă
Pragul de acceptare a mirosului:	nedeterminat		
Punctul de topire/punctul de înghețare	nedeterminat		
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	-48 °C		(Propan)
inflamabilitatea	nedeterminat		



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

	Valoare	Metoda	Sursa, Remarcă
Limita inferioară și superioară de explozie	Limită superioară de explozie 10.9 Vol%		(Propan)
Limita inferioară și superioară de explozie	Limita inferioară de explozie circa 1.5 Vol%		(Propan)
Punctul de aprindere	circa -104 °C		(Propan)
Temperatura de autoaprindere	nedeterminat		
Temperatura de descompunere	nedeterminat		
pH	nedeterminat		
Viscozitate	nedeterminat		
Solubilitatea (solubilitățile)	Solubilitate în apă (20°C) presiune 1013 mbar		practic insolubil
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoare log)	nedeterminat		
Presiunea vaporilor	nedeterminat		
Densitate și/sau densitate relativă	circa 0.68 g/mL (20°C) presiune 1013 mbar		
Densitatea relativă a vaporilor	nedeterminat		
caracteristicile particulelor	nedeterminat		

9.2 Alte informații

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reacitivitate

Nu sunt date disponibile

10.2 Stabilitate chimică

Nu sunt date disponibile

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt date disponibile

10.4 Condiții de evitat

Extrem de inflamabil. Recipient sub presiune. Proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50 ° C Excluzeti sursele de aprindere - Fumatul interzis

10.5 Materiale incompatibile

Agent de oxidare, tari

10.6 Produse de descompunere periculoase

Monoxid de carbon
Dioxid de carbon

Indicații complementare

Produsul este stabil în condiții normale de depozitare



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprăgnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Date despre animale

	Doza efectivă	Metoda, Evaluare	Sursa, Remarcă
Toxicitate acută orală	> 5000 mg/kg Specii Sobolan		Datele se referă la componentele principale.
Toxicitate dermală acută	> 2000 mg/kg Specii iepuri		Datele se referă la componentele principale.
Toxicitate inhalativă acută	> 20 mg/L Specii Sobolan Durată de expunere 4 h	OCDE 403	Date se referă la componenta principală

Corodarea/iritarea pielii

Date despre animale

Rezultat / Evaluare	Metoda	Sursa, Remarcă
usor iritant		

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Date despre animale

Rezultat / Evaluare	Metoda	Sursa, Remarcă
neiritant.		

Sensibilizarea căilor respiratorii

nedeterminat

Sensibilizare cutanată

Date despre animale

Rezultat / Evaluare	Doza / Concentrație	Metoda	Sursa, Remarcă
nu este sensibilizant.			

Mutagenitatea celulelor germinative

nedeterminat

cancerogenitatea

nedeterminat

Toxicitate pentru reproducere

nedeterminat

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

nedeterminat

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată

nedeterminat

Pericol prin aspirare

nedeterminat

11.2 Informații privind alte pericole

Nu sunt date disponibile



ES WIRKT.

Fișă cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Toxicitate acvatică

	Doza efectivă	Metoda, Evaluare	Sursa, Remarcă
Toxicitatea acută a peștilor (pe termen scurt)	CL50: > 1 mg/L Specii <i>Oryzias latipes</i> (Peste, nume lat. <i>Oryzias dancena</i>) Durata testului 48 h		Pe baza datelor reale rezultatul testării sau un produs comparabil
Toxicitatea cronică (pe termen lung) a peștilor	nedeterminat		
Toxicitate acută (pe termen scurt) pentru crustacee	EC50 2.1 Mikro-g/l Specii <i>Daphnia magna</i> (Puricele mare de apă) Durata testului 48 h		Pe baza datelor reale rezultatul testării sau un produs comparabil
Toxicitate cronică (pe termen lung) pentru nevertebrate acvatice	nedeterminat		
Toxicitate acută (pe termen scurt) pentru alge și cianobacterii	NOEC 30 mg/L Specii <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (Grünalge) Durata testului 72 h		Pe baza datelor reale rezultatul testării sau un produs comparabil
Toxicitate cronică (pe termen lung) pentru alge și cianobacterii	nedeterminat		
Toxicitatea pentru alte plante/organisme acvatice	nedeterminat		
Toxicitate pentru microorganisme	nedeterminat		

12.2 Persistență și degradabilitate

	Valoare	Metoda	Sursa, Remarcă
Biodegradare			Biodegradabil.

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu sunt date disponibile

12.4 Mobilitate în sol

Nu sunt date disponibile

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu sunt date disponibile

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Nu sunt date disponibile

12.7 Alte efecte adverse

Nu sunt date disponibile



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Eliminarea corectă a deșeurilor / Ambalaj

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare.
Valorificați ambalajele de vânzare prin DSD (Duales System Deutschland)

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	Transportul în țară (ADR/RID)	Transport maritim (IMDG)	Transport aerian (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare	ONU 1950	ONU 1950	ONU 1950
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție	AEROSOLI	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport	2.1	2.1	2.1
14.4 Grupul de ambalare	-	-	-
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător	Nu	Nu	Nu

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Nu sunt date disponibile

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu sunt date disponibile

Transportul în țară (ADR/RID)

Numărul ONU sau numărul de identificare	ONU 1950
Denumirea corectă ONU pentru expediție	AEROSOLI
Clasa (clasele) de pericol pentru transport	2.1
Eticheta de pericol	2.1
Clasificare	5F
Grupul de ambalare	-
Pericole pentru mediul înconjurător	Nu
Cantitate limitată (LQ)	1 L
Dispoziții speciale	190, 327, 344, 625
Cod de restricționare tunel	D

Transport maritim (IMDG)

Numărul ONU sau numărul de identificare	ONU 1950
Denumirea corectă ONU pentru expediție	AEROSOLS
Clasa (clasele) de pericol pentru transport	2.1



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat 06.04.2023
Data de prelucrare 06.04.2023
Versiune 8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de 20.12.2022 (8.0)

Grupul de ambalare	-
Pericole pentru mediul înconjurător	Nu
Cantitate limitată (LQ)	1 L
Poluant marin	Nu
EmS	F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI / IATA-DGR)

Numărul ONU sau numărul de identificare	ONU 1950
Denumirea corectă ONU pentru expediție	Aerosols, flammable
Clasa (clasele) de pericol pentru transport	2.1
Grupul de ambalare	-
Pericole pentru mediul înconjurător	Nu

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

alte Reglementari-EU

Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale [Industrial Emissions Directive] VOC

Conținut de COV, gata de utilizare 93.3 %

15.2 Evaluarea securității chimice

Reglementari naționale

Pentru această substanță nu este strict necesară evaluarea securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Indicații complementare

Se vor respecta legile naționale și locale referitoare la substanțele chimice.

Informațiile din această foaie informativă de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile trebuie să aibă de vedere reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucraza cu alte materiale, vagy megmunkálásnak vetik alá, az úgy készített új anyagra nem vihetők át ennek a biztonsági adatlapnak az adatai, amennyiben ebből nem adódik kifejezetten valami más.

Conform frazelor H- și EUH (Numat și text complet)

H220	Gaz extrem de inflamabil.
H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H336	Poate provoca somnolență sau amețelă.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH)

Imprägnierspray Pluvonin

Imprimat	06.04.2023
Data de prelucrare	06.04.2023
Versiune	8.1 (ro)
Înlocuiește versiunea de	20.12.2022 (8.0)

Indicatii de schimbare

* Date schimbate fata de versiunea anterioara